



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三三一九一

一九七六年六月七日

星期一

目錄

屯門填海工程合約今日舉行簽署儀式……………第一頁

禮頓道開設巴士專用綫……………第三頁

中西區五分區委員會舉行本年度首次會議……………第四頁

首間美沙酮解毒中心今午啓用舉行招待會……………第五頁

海事處編印小冊介紹港口新設施……………第七頁

雅麗珊郡主明春來港主持藝術節開幕儀式……………第九頁

財務公司申請註冊月底截止決不延期……………第九頁

立法局週三會議……………第十頁

屯門填海工程合約

今日舉行簽署儀式

工務司署即將開始在青山灣進行一項四千六百萬元的填海工程計劃，以填築更多土地作住宅及工業發展用途。

此項填海工程所獲得的六十公頃（一百四十八英畝）土地，將用以拓展屯門新市鎮。新市鎮於一九八五年完成後，可供四十八萬人入住。

此項屬於目前屯門新市鎮最龐大的工程合約，於今日（星期一）在工務司署簽署，承建商為太元船廠有限公司。

工程是由史葛惠柳新高柏力有限公司顧問工程師設計及督工，工務司署則為總監督。

工務司署屯門新市鎮拓展工程處處長柯樂勤今日說，此項填海工程顯示，屯門新市鎮的拓展計劃已進入另一重要階段。

當填海工程全部完成後，新填地將為新市鎮未來之九萬八千人，提供更多居住，工作及娛樂的地方，該數字約為新市鎮最終人口的五分之一。

他說，目前新市鎮的拓展工程是集中於青山灣北部附近，所獲得的土地將可為超過五萬人提供居所，而新的拓展工程將會在明年開放的新屯門公路附近進行。

由填海所獲得的六十公頃（一百四十八英畝）土地中，公共房屋邨用地將佔三十六點七公頃（九十一英畝），私人住宅及政府用地共佔九點五公頃（二十三點五英畝），而工業發展用地則約佔十三點八公頃（三十四英畝）。

他說，由於市民對設備更佳的房屋邨的需求日益增加，故此，當局現已計劃將首先填築完成的土地，用以興建公共房屋邨，以確保建屋計劃能儘早完成。

他指出，在屯門魚類統營處附近的青山灣東南面，將會首先進行填海工程，所得土地將用以興建一座公共房屋邨。預料俟填海工程於本年底完成後，即可在該處動工興建該座可容七千五百人的公共屋邨。

於明年底填築完成的中部海灣之土地，將會用作興建較大規模的公共房屋邨。後年則開始填築用作工業用地的土地。

柯樂勤說，在新填地中部土地興建的兩座公共房屋邨，將可容納居民八萬人，而且擁有全面性的社區設備，包括學校、空曠地方、社區禮堂、商場及市場。

工務司署設計師亦擬在新市鎮內，設計完善的行人道及單車路，通往各住宅單位及商業文娛中心。

他說，新填地的另一項重要特色為龐大的市鎮中心，該中心將成爲一切經濟、社會及文娛活動之集中點。

在市鎮中心的各座大廈內，設有公共圖書館、閱讀溫習中心、劇院、美術館、展覽廳及會議室。

同時，市鎮中心內尚會提供商場、銀行、酒樓及辦公室，而且全部面向設於中央的行人專區。

在市鎮中心旁建有一所龐大的公園，與港島維多利亞公園相似，內設有泳場一座。

柯樂勤在講述有關填海工程時說，填築六十公頃（一百四十八英畝）的新土地，需要四百萬立方尺（五百二十萬立方碼）的泥土，其中大部份是取自屯門西面的兩個離島，小部份則取自青山西南面山邊。

最後，他補充說，填海工程的另一部份，是在將來新填地中部與東面之間，建設一臨時防波堤，充當臨時避風塘。該避風塘的面積約為十一公頃（二十七英畝）。

禮頓道開設

巴士專用線

運輸署今日（星期一）宣佈，禮頓道將由星期三（六月九日）上午十時起開設巴士專用線。

屆時，所有公共巴士，必須使用勿地臣街及堅拿道東之間的一段西行巴士專用線。

上述地點將設置適當交通標誌，以指導駕車人士。

中西區五分區委員會
舉行本年度首次會議

中西區民政署屬下五個分區委員會將由明日（星期二）開始，分別舉行七六至七七年度第一次會議，商討今年度分區委員會之工作目標，其中包括繼續推動清潔運動及撲滅暴力罪行運動以改善區內治安及清潔情況，籌備本年青少年暑期活動，並研究如何鼓勵區內民衆積極參予社會事務。

該五個分區委員會包括中區商業區分區委員會、西區堅尼地城摩星嶺分區委員會、中區半山分區委員會、西區半山分區委員會及西區西營盤分區委員會。

編輯注意：各分區委員會會議時間及地點如后：

中區商業分區委員會——明日（星期二）下午五時半中區國際大廈九樓民政署職員康樂室；

西區堅尼地城摩星嶺分區委員會——明日（星期二）下午六時半卑路乍街堅尼地城街坊會；

中區半山分區委員會——後日（星期三）晚上五時半中區國際大廈九樓民政署職員康樂室；

西區半山分區委員會——本月十日（星期四）下午六時德輔道西二〇五號A中西區民政署會議室；

西區西營盤分區委員會——本月十一日（星期五）晚上八時中西區民政署會議室。

中西區副民政主任鄭錦澄將出席各次會議，並頒發民政署長委任證書予各委員，歡迎派員訪攝。

首間美沙酮解毒中心

今午啓用舉行招待會

醫務衛生處長蔡永業醫生說，在本港這樣一個有龐大數量吸毒者的地方，應採用多種方式和計劃，治療不同類型的吸毒者。

蔡醫生在本港第一間美沙酮解毒中心開幕招待會上致詞時強調，美沙酮療法只是協助吸毒者戒毒的許多治療方法中的一種。

該解毒中心係由醫務衛生處開辦，設於貝夫人診所內。

他解釋爲什麼美沙酮有兩種不同的使用方法以及爲什麼需要爲吸毒者提供不同的治療方式。

他說，吸毒者之所以吸毒可能有不同的動機和原因；他們的年齡和染上毒癮的時間長短不等；而他們所吸食的毒品之種類和數量亦各有異。因此，某一種治療方法對某些人可能適合，但對其他人則未必適合。例如，美沙酮代用療法通常施用於已染上毒癮一段時間的年紀較大的人，而不施用於剛剛開始吸毒的青年人。

他說：「爲應付本港數量龐大的吸毒者，我們必須有多種不同的治療方式及計劃，以供選擇，這點是十分重要的。」

蔡醫生指出，吸毒者的醫療成績，不能以「治療」的數目來評計，因爲「治療」的定義是很難闡明的，同時，這種成績亦不能以「保持率」來評計。所謂「保持率」，就是指已登記的治療者之中，經常按時接受治療的人數比率。

他說，由於各種計劃的差別甚大，因此，我們對於保持率不應過於着重。有些國家的美沙酮治療計劃的保持率高達百分之七十，但另一些國家則逗留在百分之二十五以下。

他補充說：重要的是，我們要能令到中途放棄治療的吸毒者，隨時可以利用治療設施，重新接受治療。

蔡醫生清楚說明，美沙酮無論作為一種長期性的代用治療或短期性的解毒治療方法，均非一種能用以醫治所有吸毒者的萬應靈藥。

他說：「我們用美沙酮治療鴉片製品的吸食者之時，並非單獨倚賴它藥物上的作用。以美沙酮代替毒品，對於吸毒者的心理亦有相當大的效果。因為他們一旦能夠拋棄錫紙、火柴盒、針筒、針咀和烟槍，便表示他們已擺脫了染有毒癮的標記。」

但蔡醫生說，在所有毒癮治療中，最重要的一個因素是吸毒者本身必定要有戒毒的動機和決心。

他亦強調給予戒毒者以諮詢指導和福利援助的重要性。他希望能解毒中心提供會所的設施，使到戒毒者可以在會所消磨閒暇，而不復流連罪惡場所。

會上繼由禁毒專員利尙志發表演詞。

利氏指出：在我們不斷為吸毒者提供多種戒毒治療的努力中，今日正式揭幕的美沙酮解毒中心，成為另一個新的工作階段。

他強調稱，有人說，使用美沙酮作戒毒治療的方法，已使吸毒者的情況產生了徹底的改變。在未有美沙酮治療之前，戒毒者對於戒毒方法，並無多大選擇，尤其是鑒於戒毒後若要保持不再上癮，是衆所週知非常困難之事。美沙酮爲他們提供了一項前所未有的選擇。

利氏說，對於尋求戒毒的吸毒者，我們的目的是提供給他們多種的治療方式，而此解毒中心正是最新的一種。此外，我們又準備發動宣傳，使更多吸毒者認識美沙酮藥物的療效及何處有此服務，並且會強調替戒毒者保守秘密。

最後，利氏並呼籲社會人士支持所有反吸毒的工作。

他說，政府機構及志願機構，絕對無法單獨應付吸毒問題及其對社會的影響，唯有每一個市民挺身而出，爲自己的社會服務，與政府和志願機構合作，方可獲得成功。

海軍處編印小冊

介紹港口新設施

海軍處現正與政府新聞處合作編印一本介紹本港港口最新動態之小冊，報導各方面的服務情況及設施。

該小冊所描述的項目，將會包括各類遠洋輪船、港內大小碼頭、各類本地船隻、船塢及船臺、倉庫、貨物起卸之方式和裝備，以及在港口內及其四週所使用的特別船隻等。

同時，該小冊對所有其他服務及操作情形，亦有詳細報導，使人知道本港擁有一個現代化、效率高及充滿活力的港口。

據海事處一位發言人稱，該處將與港府新聞處聯合拍攝有關港口內一般情況及當局所提供的照片。

為確保有關小冊之內容盡善盡美起見，發言人籲請與上述事項有關的公司與當局合作，將拍攝他們工作情況的彩色透視軟片連同圖片說明，提交海事處，以供採用。

函件請致香港中區干諾道一〇二號，海事處高級海事官（計劃）梅禮樂。

為避免延誤小冊出版日期，有關資料須於本月三十日前途抵該處。

該發言人指出，該本宣傳小冊將不會作為個別公司宣傳之用。

他強調稱，寄來的資料不能保證全部加以採用，對於其中部份資料，海事處長可能加以保留，以便在其他刊物中刊出，或作為背景資料之用。

雅麗珊郡主明春來港
主持藝術節開幕儀式

雅麗珊郡主已接受邀請前來香港，為明年二月舉行的
一九七七年藝術節主持開幕儀式。

郡主除主持藝術節開幕和參觀若干項表演外，並將
以皇家香港警務處名譽總監之身份，與該處人員會晤。

財務公司申請註冊
月底截止決不延期

銀行業監理處處長柯家敦今日（星期一）指出，
在四月及五月間，根據有關新法例註冊為接受存款公
司之七十六間公司的名單，已於上週五之憲報公佈。

柯氏又指出凡於今年四月一日正在經營中之存款公
司，其申請註冊手續之期限將於六月底屆滿。

柯氏透露，該處迄今一共接獲一百零四份申請，其
中七十六份於四月及五月份獲准註冊。

任何人士若對其公司是否需要註冊一事有所存疑，
應儘快約見銀行監理處處長，或撥電五十二四二一四
一向其秘書查詢。

柯氏特別提醒有關人士，申請時間無多，而他本人
無權將期限再予展延。

立法局週三會議

九位立法局非官守議員，將於後日（星期三）立法局會議席上，分別提出多項市民關心的問題，其中包括公開考試試題洩漏、青年夏季康樂活動、警務、警務、以及興建地下鐵路對小型行業的補償等。

關於試題洩漏的問題，由西門士夫人將問及政府可否加強保安措施以防止公開考試試題之洩漏；此外，西門士夫人又詢問政府可否在互助委員會協助下，採取行動防止使用舊型公共屋邨公眾浴室的女性受到非禮。

政府如何在今年夏天計劃促進青年人的室外康樂活動及訓練課程一事，將由張奧偉議員提出詢問。

有關警務方面，方心讓議員將要求政府說明政府醫院於緊急救治時領取急需藥物的內部程序，他又想知道是否已有足夠安全措施確保無論任何時間取用救急物品均不會受到阻遲。

李福和議員對於興建地下鐵路影響之小型行業的補償問題，表示關懷，他的問題為政府可否對因興建集體運輸鐵路而失去顧客及難以維持的各小型行業及生意，施行一項提前補償付款計劃？

爲着確保警察招募計劃能追上現時每月的需求，張有興議員詢問政府可否及早採取行動撥出足夠款項，以便警察招募運動在本財政年度內能夠保持目前水平。

對於不顧公德市民從高空拋下物件傷害途人一事，高荇華議員亦感關注，她詢問政府可否在互助委員會協助下，採取行動保障特別在擠迫公共屋邨內的市民不致被從高屋建築物上空拋下物件所傷害？

在該日之立法局會議中，將有十項法案提出首讀，七項法案恢復辯論。